

04



**ACCESSORI
TRAVASO**

*DECANTING
EQUIPMENT*



Accessori per il travaso

I nostri accessori per il travaso comprendono annaffiatori, caraffe, imbuto e oliatori. Questi prodotti consentono operazioni di rabbocco e lubrificazione in modo preciso evitando spargimenti di liquidi.

Si tratta di strumenti professionali, a lunga durata, di alta qualità, adatti a gestire diversi liquidi e applicabili a diversi settori tra cui l'automotive.

Liquid transfer accessories

Jugs, coolant cans, funnels and oilers. Useful for fluid handling during transfer. These products avoid liquid spills during refilling operations.

They are professional tools, durable, high quality. Suitable for liquid transferring in various industries, such as automotive.

106 Caraffe / Jugs

108 Annaffiatori / Coolant cans

109 Imbuti / Funnels

112 Oliatori / Oilers



Caraffe

Ampla propone una gamma di caraffe dosatrici. Da 0,5, 1, 2, 3, 5 litri. Con scala di misurazione si e americana. Adatte per il travaso di olio, benzina, gasolio, antigelo, lubrificanti.

Caratteristiche

- Graduate (con unità Litri e Quarti Americani) e dotate di beccuccio
- Disponibili con coperchio di chiusura, per conservare o trasportare il liquido in sicurezza
- Resistenti, ottime per l'utilizzo professionale
- Made in Italy
- Disponibili nei formati da 0,5 litro, 1 litro, 2 litri, 3 litri, 5 litri
- Disponibili in colore rosso, bianco

Scheda Tecnica / Technical data sheet

Temperatura di utilizzo / Working temperature

-10°C a + 40°C / 14 °F to 104 °F

Materiali / Materials

Caraffa / Jug

PE-HD

Prolunga flessibile / Flexible spout

PE



Jugs

Ampla offers a wide range of measuring jugs. Different size: 0.5, 1, 2, 3, 5 liters. With scale (Liter and US Quart). Suitable for motor oil, petrol, diesel, antifreeze, lubricants.

Features

- With scale: both liter and US quart scale
- Available with lid, for a safe storage
- Angled nozzle
- Resistant, for professional use
- Made in Italy
- Available in different size: 0.5, 1, 2, 3, 5 Liters
- 2 Colours available: red and white



Caraffa dosatrice rigida

Measuring jug

Versione / Versions

Codice / Code	Capienza / Capacity	Colore / Colour	Peso / Weight
R 185/2R	0,5L	Rosso / Red	135g / 0,29lb
R 185/2W	0,5L	Bianco / White	135g / 0,29lb
R 185/3R	1L	Rosso / Red	179g / 0,40lb
R 185/3W	1L	Bianco / White	179g / 0,40lb
R 185/4R	2L	Rosso / Red	242g / 0,53lb
R 185/4W	2L	Bianco / White	242g / 0,53lb
R 185/6R	3L	Rosso / Red	323g / 0,71lb
R 185/6W	3L	Bianco / White	323g / 0,71lb
R 185/7R	5L	Rosso / Red	429g / 0,94lb
R 185/7W	5L	Bianco / White	429g / 0,94lb

Possibilità di avvitare una prolunga flessibile (250 mm o 410 mm) con filtro al beccuccio

Can be equipped with a flexible spout (250 mm, 410 mm length) with filter



Caraffa dosatrice rigida con coperchio

Measuring jug with lid

Versione / Versions

Codice / Code	Capienza / Capacity	Colore / Colour	Peso / Weight
R 190/4R	2L	Rosso / Red	271g / 0,59lb
R 190/4W	2L	Bianco / White	271g / 0,59lb
R 190/6R	3L	Rosso / Red	352g / 0,77lb
R 190/6W	3L	Bianco / White	352g / 0,77lb
R 190/7R	5L	Rosso / Red	458g / 1lb
R 190/7W	5L	Bianco / White	458g / 1lb

Possibilità di avvitare una prolunga flessibile (250 mm o 410 mm) con filtro al beccuccio

Can be equipped with a flexible spout (250 mm, 410 mm length) with filter



Caraffa dosatrice rigida con coperchio e prolunga flessibile

Measuring jug with lid and flexible spout

Versione / Versions

Codice / Code	Capienza / Capacity	Colore / Colour	Peso / Weight
R 195/4R	2L	Rosso / Red	289g / 0,63lb
R 195/4W	2L	Bianco / White	289g / 0,63lb
R 195/6R	3L	Rosso / Red	370g / 0,81lb
R 195/6W	3L	Bianco / White	370g / 0,81lb
R 195/7R	5L	Rosso / Red	476g / 1,04lb
R 195/7W	5L	Bianco / White	476g / 1,04lb

Lunghezza prolunga 250 mm

Spout length 10"



Prolunga flessibile

Flexible spout

Versione / Versions

Codice / Code	Descrizione / Description
R 186/0	Prolunga flessibile lunghezza 250 mm / Flexible spout 250 mm
R 186/0F	Prolunga flessibile lunghezza 250 mm con filtro / Flexible spout 250 mm with filter
R 186/1	Prolunga flessibile lunghezza 410 mm / Flexible spout 410 mm

Modelli compatibili: R185, R190, R195

Compatible models: R185, R190, R195

Annaffiatori

Annaffiatori in plastica. Disponibili in diverse capacità: 2,5, 6, 11 litri. Adatti per il travaso di olio, gasolio, benzina, lubrificanti e acqua. Compatibili anche con polveri. Per il rifornimento di serbatoi, taniche o per fusti con filetto 2" BSP o simile.

Caratteristiche

- Resistenti, ottimi per l'utilizzo professionale
- Made in Italy
- Disponibili nei formati da 2,5 litri, 6 litri, 11 litri
- Con tappi di chiusura per beccuccio e contenitore
- Comoda impugnatura
- Maniglia per trasporto o per essere riposti inclusa

Coolant cans

Coolant cans made of polyethylene. Available in different size: 2.5, 6, 11 liters. Suitable for motor oil, petrol, diesel, lubricants and water.

Features

- Resistant, for professional use
- Made in Italy
- Available in different size: 2.5, 6, 11 liters
- With sealing caps
- Ergonomic grip
- Top handle. To carry the can around or hang it

R 288/2W

Annaffiatore in polietilene - 2,5 L
Coolant can - 2,5 L



R 288/3G

Annaffiatore in polietilene - 6 L
Coolant can - 6 L



R 288/4G

Annaffiatore in polietilene - 11 L
Coolant can - 11 L



Scheda Tecnica / Technical data sheet

Temperatura di utilizzo / Working temperature

-10°C a + 40°C / 14 °F to 104 °F

Materiali / Materials

Annaffiatore / Coolant can

PE-HD

Imbuti

Imbuti in plastica rigida. Disponibili in diverse diametri. Adatti per il travaso di olio, gasolio, benzina, lubrificanti e acqua. Per il rifornimento di serbatoi, taniche o per fusti con filetto 2" BSP o simile.

Caratteristiche

- Bordo alto: protegge dagli schizzi
- Gambo diritto con canali di sfato
- Foro di aggancio: per essere appeso o riposto

Scheda Tecnica / Technical data sheet

Temperatura di utilizzo / Working temperature -10°C a + 40°C / 14 °F to 104 °F

Materiali / Materials

Imbuto / Funnel

PE-HD

Funnels

Funnels made of polyethylene. Available in different size. Suitable for motor oil, petrol, diesel, lubricants and water.

Features

- Splash guard
- Straight output, with vent lines
- Hook hole included



Imbuti

Funnels

Versione / Versions

Codice / Code	Diametro / Diameter	Colore / Colour
R 215/1R	ø50 mm	Rosso / Red
R 215/1W	ø50 mm	Bianco / White
R 215/2R	ø75 mm	Rosso / Red
R 215/2W	ø75 mm	Bianco / White
R 215/3R	ø100 mm	Rosso / Red
R 215/3RF	ø100 mm con filtro / with filter ø 48	Rosso / Red
R 215/3W	ø100 mm	Bianco / White
R 215/3WF	ø100 mm con filtro / with filter ø 48	Bianco / White
R 215/4R	ø120 mm	Rosso / Red
R 215/4RF	ø120 mm con filtro / with filter ø 48	Rosso / Red
R 215/4W	ø120 mm	Bianco / White
R 215/4WF	ø120 mm con filtro / with filter ø 48	Bianco / White
R 215/5R	ø150 mm	Rosso / Red
R 215/5RF	ø150 mm con filtro / with filter ø 50	Rosso / Red
R 215/5W	ø150 mm	Bianco / White
R 215/5WF	ø150 mm con filtro / with filter ø 50	Bianco / White
R 215/6R	ø200 mm	Rosso / Red
R 215/6RF	ø200 mm con filtro / with filter ø 50	Rosso / Red
R 215/6W	ø200 mm	Bianco / White
R 215/6WF	ø200 mm con filtro / with filter ø 50	Bianco / White
R 215/7R	ø250 mm	Rosso / Red
R 215/7RF	ø250 mm con filtro / with filter ø 50	Rosso / Red
R 215/7W	ø250 mm	Bianco / White
R 215/7WF	ø250 mm con filtro / with filter ø 50	Bianco / White



R 215/4T

Imbuto in plastica trasparente

Transparent funnel

Imbuto in plastica trasparente diametro 200 mm. Adatto per il travaso di **AdBlue®**, olio, gasolio, benzina, lubrificanti, acqua. Per il rifornimento di serbatoi, taniche o per fusti con filetto 2" BSP o simile.

Transparent funnel diameter 200 mm. Suitable for **AdBlue®/DEF**, motor oil, diesel, petrol, lubricants, water transfer. useful when filling tanks, cans and drums with 2" bsp connection or similar.

Scheda Tecnica / Technical data sheet

Temperatura di utilizzo / Working temperature

-10°C a + 40°C / 14 °F to 104 °F

Materiali / Materials

Imbuto / Funnel

PP

Versione / Versions

Codice / Code	Diametro / Diameter	Colore / Colour
R 215/4T	Imbuto trasparente ø120 mm / Transparent funnel ø120 mm	Trasparente / Transparent
R 215/4TF	Imbuto trasparente ø120 mm con filtro ø48 / Transparent funnel ø120 mm with filter ø48	Trasparente / Transparent
R 215/5T	Imbuto trasparente ø150 mm / Transparent funnel ø150 mm	Trasparente / Transparent
R 215/5TF	Imbuto trasparente ø150 mm con filtro ø50 / Transparent funnel ø150 mm with filter ø50	Trasparente / Transparent
R 215/6T	Imbuto trasparente ø200 mm / Transparent funnel ø200 mm	Trasparente / Transparent
R 215/6TF	Imbuto trasparente ø200 mm con filtro ø50 / Transparent funnel ø200 mm with filter ø50	Trasparente / Transparent



R 454/R

Imbuto con prolunga flessibile e filtro

Funnel with flexible spout and filter

Scheda Tecnica / Technical data sheet

Tipo di filtro / Filter

ø50 mm 120 micron

Lunghezza prolunga / Air consumption (with a 6bar - 90psi inlet)

410 mm / 9.7 scfm

Temperatura di utilizzo / Working temperature

-10°C a + 40°C / 14 °F to 104 °F

Materiali / Materials

Imbuto / Funnel

PE-HD

Prolunga flessibile / Flexible spout

PE

Filtro / Filter

Acciaio Inox / Stainless steel

Versione / Versions

Codice / Code	Diametro / Diameter	Colore / Colour
R 454/R	Imbuto con prolunga flessibile e filtro ø50mm / Funnel with flexible spout and filter ø50mm	Rosso / Red
R 454/W	Imbuto con prolunga flessibile e filtro ø50mm / Funnel with flexible spout and filter ø50mm	Bianco / White





R 455/R

Imbuto a gomito

Elbow funnel

Scheda Tecnica / Technical data sheet

Temperatura di utilizzo / Working temperature

-10°C a + 40°C / 14 °F to 104 °F

Materiali / Materials

Imbuto / Funnel

PE-HD

Versione / Versions

Codice / Code	Diametro / Diameter	Colore / Colour
R 455/R	ø200 mm	Rosso / Red
R 455/RF	ø200 mm con filtro ø48 / with filter ø48	Rosso / Red
R 455/W	ø200 mm	Bianco / White
R 455/WF	ø200 mm con filtro ø48 / with filter ø48	Bianco / White

R 449/R

Imbuto a gomito con prolunga flessibile e filtro

Elbow funnel with flexible spout and filter

Scheda Tecnica / Technical data sheet

Tipo di filtro / Filter

ø48 mm 120 micron

Lunghezza prolunga / Air consumption (with a 6bar - 90psi inlet)

410 mm / 9.7 scfm

Temperatura di utilizzo / Working temperature

-10°C a + 40°C / 14 °F to 104 °F

Materiali / Materials

Imbuto / Funnel

PE-HD

Prolunga flessibile / Flexible spout

PE

Filtro / Filter

Acciaio Inox / Stainless steel



Versione / Versions

Codice / Code	Diametro / Diameter	Colore / Colour
R 449/R	Imbuto a gomito con prolunga flessibile e filtro ø48mm / Elbow funnel with flexible spout and filter ø48mm	Rosso / Red
R 449/W	Imbuto a gomito con prolunga flessibile e filtro ø48mm / Elbow funnel with flexible spout and filter ø48mm	Bianco / White

Filtro per imbuto

Funnel filter

Versione / Versions

Codice / Code	Tipo di filtro / Filter
R297	ø48 120 micron
R298-W	ø50 120 micron
R295	ø52 120 micron
R299	ø80 120 micron

Materiali / Materials

Filtro / Filter

Acciaio Inox / Stainless steel



Oliatori

Oliatori in plastica. Adatti per olio, gasolio, lubrificante.
Realizzati in materiale resistente per utilizzo professionale.

Oilers

Oilers made of plastic. Suitable for motor oil, diesel, lubricants.
Resistant, for professional use.



Mod. LD

Oliatore in plastica morbida con cannuccia rigida

Soft plastic oiler with angled nozzle

Oliatore morbido in PE, bassa densità, adatto per olio, gasolio, lubrificante. La cannuccia può essere orientata verso l'alto o verso il basso. L'ugello dell'oliatore ha una chiusura a vite che consente la regolazione della quantità di liquido spruzzato; inoltre, permette di chiudere l'oliatore quando non in uso.

Oiler made of PE-LD, suitable for motor oil, diesel, lubricants. Nozzle can be adjusted upward or downward. Dispensed quantity can be adjusted with the nozzle cap. Also, cap can be closed when oiler is not in use: no leaks!

Materiali / Materials

Bottiglia / Can	PE-LD
Cannuccia / Nozzle	Ottone / Brass

Versione / Versions

Codice / Code	Capacità / Capacity
APO LD125	125 ml
APO LD250	250 ml
APO LD500	500 ml



Mod. HDS

Oliatore in plastica dura con cannuccia rigida

Rugged plastic oiler with angled nozzle

Progettato con una forma ergonomica che assicura una presa salda in ogni situazione. La cannuccia possiede un ugello di precisione che in combinazione con il grilletto dosatore consentono un elevato controllo del liquido spruzzato. L'oliatore presenta due solidi supporti. Può essere riposto in due modi: appoggiato al grilletto di azionamento o appeso al supporto apposito.

Offers an ergonomic design, which reduces the risk of repetitive strain injuries. Nozzle offers a precise flow, instead the trigger allows great efficiency. 2 hanging options: by the trigger or by the specially designed holder.

Materiali / Materials

Bottiglia / Can	PE-HD
Cannuccia / Nozzle	Ottone / Brass
Dosatore / Trigger	Ottone / Brass

Versione / Versions

Codice / Code	Capacità / Capacity
APO HD300 S	300 ml
APO HD500 S	500 ml





Mod. HDD

Oliatore in plastica con pompa a doppio effetto

Plastic oiler with double pump

L'oliatore dispone di una pompa a doppio effetto, con due punti d'aspirazione: uno alla base e uno in testa. Ciò consente di spruzzare anche con l'oliatore posto in verticale o con poco liquido. Progettato con una forma ergonomica che assicura una presa salda in ogni situazione. La cannuccia possiede un ugello di precisione che in combinazione con il grilletto dosatore consentono un elevato controllo del liquido spruzzato. L'oliatore presenta due solidi supporti. Può essere riposto in due modi: appoggiato al grilletto di azionamento o appeso al supporto apposito.

Oiler offers a double pump, with two suction areas: one at the top and one at the bottom. This way oiler can spray in vertical or when almost empty. Offers an ergonomic design, which reduces the risk of repetitive strain injuries. Nozzle offers a precise flow, instead the trigger allows great efficiency. 2 hanging options: by the trigger or by the specially designed holder.

Materiali / Materials

Bottiglia / Can	PE-HD
Cannuccia / Nozzle	Ottone / Brass
Dosatore / Trigger	Ottone / Brass

Versione / Versions

Codice / Code	Capacità / Capacity
APO HD300 D	300 ml
APO HD500 D	500 ml